



**Nunavut Canada**

**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NUNAVUT**

**2nd Session**

**4th Assembly**

**HANSARD**

Official Report

**DAY 49**

**Thursday, May 28, 2015**

**Pages 2746 – 2791**

**Iqaluit**

**Speaker: The Honourable George Qulaut, M.L.A.**

## Legislative Assembly of Nunavut

### *Speaker*

**Hon. George Qulaut**  
(Amittuq)

**Tony Akoak**  
(Gjoa Haven)  
*Deputy Chair, Committee of the Whole*

**Hon. George Kuksuk**  
(Arviat North-Whale Cove)  
*Minister of Culture and Heritage; Minister of Languages; Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation*

**Allan Rumbolt**  
(Hudson Bay)

**Pat Angnakak**  
(Iqaluit-Niaqunngu)

**Steve Mapsalak**  
(Aivilik)

**Alexander Sammurtok**  
(Rankin Inlet South)

**Hon. Monica Ell**  
(Iqaluit-Manirajak)  
*Deputy Premier; Minister of Economic Development and Transportation; Minister of Energy*

**Hon. Johnny Mike**  
(Pangnirtung)  
*Minister of Community and Government Services; Minister of Environment*

**Tom Sammurtok**  
(Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet)

**Joe Savikataaq**  
(Arviat South)

**Joe Enook**  
(Tununiq)  
*Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole*

**Simeon Mikkungwak**  
(Baker Lake)  
*Deputy Chair, Committee of the Whole*

**Isaac Shooyook**  
(Quttiktuq)

**George Hickes**  
(Iqaluit-Tasiluk)

**Hon. Paul Okalik**  
(Iqaluit-Sinaa)  
*Minister of Health; Minister of Justice; Minister responsible for Labour; Minister responsible for Immigration*

**Hon. Peter Taptuna**  
(Kugluktuk)  
*Premier; Minister of Executive and Intergovernmental Affairs; Minister responsible for Aboriginal Affairs; Minister responsible for the Utility Rates Review Council*

**David Joanasic**  
(South Baffin)

**Hon. Keith Peterson**  
(Cambridge Bay)  
*Minister of Finance, Chair of the Financial Management Board; Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation; Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission*

**Hon. Jeannie Ugyuk**  
(Netsilik)  
*Minister of Family Services; Minister responsible for Homelessness; Minister responsible for the Status of Women*

**Pauloosie Keyootak**  
(Uqqummiut)

**Hon. Paul Quassa**  
(Aggu)  
*Government House Leader; Minister of Education; Minister responsible for Nunavut Arctic College*

### *Officers*

Clerk

John Quirke

Deputy Clerk  
Nancy Tupik

Clerk Assistant  
Stephen Innuksuk

Law Clerk  
Michael Chandler

Sergeant-at-Arms  
Simanek Kilabuk

Hansard Production  
Innirvik Support Services

*Box 1200*

*Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0*

*Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266*

*Website: [www.assembly.nu.ca](http://www.assembly.nu.ca)*

## Table of Contents

Opening Prayer.....	2746
Ministers' Statements .....	2746
Members' Statements .....	2749
Returns to Oral Questions .....	2754
Recognition of Visitors in the Gallery.....	2755
Oral Questions.....	2756
Tabling of Documents.....	2769
Notices of Motions .....	2770
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters .....	2770
Report of the Committee of the Whole .....	2790
Third Reading of Bills.....	2790
Orders of the Day .....	2791

**A.**

**Daily References**

Thursday, May 28, 2015.....2746

**B.**

**Ministers' Statements**

149 – 4(2): Update on the Connected North Pilot Project (Quassa).....2746  
150 – 4(2): Government of Nunavut Operational Audit (Taptuna).....2747  
151 – 4(2): NACA Receives 2015 Prime Minister's Volunteer Award (Ell).....2747  
152 – 4(2): Nominations Open for Sport and Recreation Awards and Scholarships (Mike) .....2748  
153 – 4(2): Financial Assistance for Nunavut Students Basic Grant Increase (Ugyuk).....2749

**C.**

**Members' Statements**

307 – 4(2): Appreciation for Education Act Review (Hickes).....2749  
308 – 4(2): Tribute to Marvin McKay Keenan (Savikataaq) .....2750  
309 – 4(2): Congratulations to High School Graduates of Cape Dorset (Joanasie) .....2750  
310 – 4(2): Congratulations to Sanikiluaq's NTEP Graduate (Rumbolt).....2751  
311 – 4(2): Implementing Inuit Qaujimagatuqangit (Shooyook).....2752  
312 – 4(2): Appreciation to Canadian Rangers of Repulse Bay (Mapsalak) .....2752  
313 – 4(2): Search Effort in Kugaaruk (Ugyuk).....2753  
314 – 4(2): Congratulations to Peter Evic (Mike) .....2753  
315 – 4(2): Tribute to Louise Uyarak (Quassa).....2753  
316 – 4(2): Tribute to Marvin McKay Keenan (Kuksuk) .....2754

**D.**

**Returns to Oral Questions**

Return to Oral Question 482 – 4(2): Update on Repulse Bay’s New Sewage Lagoon (Mike) ..2754

**E.**

**Oral Questions**

504 – 4(2): Iqaluit Marine Infrastructure (Angnakak).....2756

505 – 4(2): Review of Harvester Support Programs (Savikataaq) .....2757

506 – 4(2): Update on the Office Space Strategy (Rumbolt) .....2758

507 – 4(2): Number of Social Assistance/Income Support Clients (Joanasie).....2760

508 – 4(2): Apprenticeship (Sammurtok).....2761

509 – 4(2): Waste Management in Nunavut (Angnakak).....2762

510 – 4(2): Status of Heritage Centre (Sammurtok).....2764

511 – 4(2): Summer Literacy Camps (Joanasie) .....2765

512 – 4(2): Departmental Responses to the Nunavut Association of Municipalities’ 2014

Resolutions (Angnakak).....2767

513 – 4(2): Vacancy in Nanisivik (Savikataaq).....2768

**F.**

**Tabling of Documents**

152 – 4(2): Photograph of Unassembled Swan Lake Bridge (Akoak) .....2769

153 – 4(2): FPT Ministerial Report for Canadian Council of the Ministers of Environment

(Mike) .....2769

154 – 4(2): Seafood Expo North America (Mike).....2769

155 – 4(2): Qulliq Energy Corporation’s 2013-2014 Contracting, Procurement, and Leasing

Activity Report (Peterson) .....2769

**G.**

**Motions**

024 – 4(2): Modification of the Terms of Reference of the Standing Committees of the Fourth  
Legislative Assembly – Notice (Shooyook) .....2770

**H.**

**Bills**

Bill 22 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2015-2016 – Consideration in  
Committee.....2770

Bill 22 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2015-2016 – Third Reading .....2791

**Iqaluit, Nunavut**  
**Thursday, May 28, 2015**

**Members Present:**

Mr. Tony Akoak, Ms. Pat Angnakak, Hon. Monica Ell, Mr. Joe Enook, Mr. George Hickes, Mr. David Joanasié, Hon. George Kuksuk, Mr. Steve Mapsalak, Hon. Johnny Mike, Hon. Paul Okalik, Hon. Keith Peterson, Hon. Paul Quassa, Hon. George Qulaut, Mr. Allan Rumbolt, Mr. Alexander Sammurtok, Mr. Tom Sammurtok, Mr. Joe Savikataaq, Mr. Isaac Shooyook, Hon. Peter Taptuna, Hon. Jeannie Ugyuk.

>>*House commenced at 13:29*

**Item 1: Opening Prayer**

**Speaker** (Hon. George Qulaut) (interpretation): Can you say the opening prayer, please, Mr. Shooyook.

>>*Prayer*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Good afternoon, my fellow Nunavummiut and the ministers, members, and the (interpretation ends) Premier. (interpretation) Welcome. Going back to the orders of the day. Item 2. Ministers' Statements. (interpretation ends) Hon. Minister of Education, Mr. Quassa.

**Item 2: Ministers' Statements**

**Minister's Statement 149 – 4(2):**  
**Update on the Connected North**  
**Pilot Project**

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day, my fellow residents of Igloolik and Nunavummiut, as well as the people who are watching the proceedings.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I would like to update my colleagues on the Cisco Connected North videoconferencing pilot project.

In today's world, making use of the latest technology can provide the support we need to enhance programs and services in Nunavut.

Mr. Speaker, our partnership with Cisco Canada, SSi Micro, Partners in Research, the Toronto Hospital for Sick Children, the Royal Bank Foundation, and Inuit Tapiriit Kanatami has allowed us to expand classroom experiences and health services delivery through use of high-definition two-way videoconferencing.

The Connected North pilot project is expected to have four phases. The first phase began in September 2013 at Aqsarniit Ilinniarnvik in Iqaluit. The second phase of the project, completed this spring, brought John Arnalukjuak High School in Arviat, Inuksuk High School in Iqaluit, and Peter Pitseolak School in Cape Dorset into the network. The participating schools have connected with science experts from southern Canada. Inuksuk High School and Peter Pitseolak School have held music classes with southern professionals. John Arnalukjuak High School has connected with West Point Grey Academy in British Columbia to regularly share classes. Peter Pitseolak School has scheduled a three-way science session with southern experts and so did Aqsarniit Ilinniarnvik.

Mr. Speaker, this technology helps teachers enhance student instruction and supports their professional development by providing video-based mentoring,

skills development, and peer group sessions.

We certainly look forward to the success of these pilot projects and the positive impact they have on the lives of Nunavummiut. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. (interpretation ends) Hon. Premier of Nunavut, Mr. Taptuna.

**Minister's Statement 150 – 4(2):  
Government of Nunavut  
Operational Audit**

**Hon. Peter Taptuna:** Thank you, Mr. Speaker. *Unnusakkut*, colleagues, Nunavummiut, and Kuglukturmiut.

(interpretation ends) Mr. Speaker, during the last session, I spoke about the initial planning stages of the government-wide operational audit. I rise today to provide an update to my colleagues about the progress of the program review to date.

Mr. Speaker, the request for proposals for this operational audit was awarded in April. Work has already begun on the first phase of a comprehensive audit to understand which of our programs are working and which need improvement to better serve Nunavummiut. Results and recommendations for the first phase are expected this coming fall, in time for the next business planning cycle.

Mr. Speaker, auditing the Government of Nunavut's 258 departmental programs and 68 corporate programs is not a small task. This initial work will lead into the second phase of the audit. This will

involve a more in-depth review of programs that may need significant improvement or which could be discontinued or delivered by more suitable organizations. This phase is expected to produce recommendations for the 2017-18 business plan process to improve our programs and ensure they are delivered in a streamlined and economical manner.

As promised in *Sivumut Abluqta*, we are committed to realizing "good government through the wise use of resources." I look forward to reporting regularly on the progress of this audit, as we take action to improve our government's service delivery for the people of Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. (interpretation ends) Hon. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell.

**Minister's Statement 151 – 4(2):  
NACA Receives 2015 Prime  
Minister's Volunteer Award**

**Hon. Monica Ell** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am delighted to announce that on March 18 of this year, NACA (Nunavut Arts and Crafts Association) was selected as a recipient of the third annual Prime Minister's Volunteer Awards in the Social Innovators category.

(interpretation ends) Mr. Speaker, this prestigious award is presented every year by the Prime Minister to organizations and individuals across the

country that inspire Canadians from all walks of life to find new ways of making a difference in their communities.

The Government of Nunavut provides operational funding to NACA as a valuable partner in offering support to over 3,000 artists across the territory to help them find avenues to promote and distribute their work.

Mr. Speaker, as our government and all Nunavummiut work to diversify and strengthen our economy, I am proud to see NACA recognized and celebrated at the national scale. I would ask all members to join me in celebrating this significant achievement and recognize the kudos and positive publicity it brings to the arts in Nunavut and to our beautiful territory. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. (interpretation ends) Hon. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Minister's Statement 152 – 4(2):  
Nominations Open for Sport and  
Recreation Awards and  
Scholarships**

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day, Nunavummiut and the people of Pangnirtung.

Mr. Speaker, today, I wish to inform the House and all Nunavummiut that nominations are now open for the 2015 Sport and Recreation Scholarship Program and the 2015 Sport Awards. Every year, Sports Nunavut circulates

public announcements to hamlets, territorial sports organizations, and in the northern newspapers.

(interpretation ends) The 2015 Sport and Recreation Scholarships are awarded to promising Nunavut students pursuing a post-secondary education in the field of Education, Sport Administration, Sport Sciences or Recreation at a recognized college or university. These scholarships are valued at up to \$5,000 each. All eligible students are encouraged to apply.

(interpretation) Mr. Speaker, the 2015 Sport Awards recognize the accomplishments and contributions of Nunavut athletes, coaches, officials, teams, and volunteers in categories such as "Athlete of the Year," "Team of the Year," and "Coach of the Year."

(interpretation ends) Mr. Speaker, this is a rare opportunity to acknowledge some of the many volunteers who contribute their time, energy, and expertise to supporting participation in sport and recreation programs at all levels. (interpretation) Territorial sport and recreation organizations, hamlet councils, non-profit organizations, and individuals now have an opportunity to submit nominations for the 2015 Sport Awards.

Applications for the 2015 Sport Awards and Scholarships are due June 1.

(interpretation ends) All interested Nunavummiut are asked to contact the Sport and Recreation Division of the Department of Community and Government Services for more information. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. (interpretation ends) Hon. Minister of Family Services, Ms. Ugyuk.

**Minister's Statement 153 – 4(2):  
Financial Assistance for Nunavut  
Students Basic Grant Increase**

**Hon. Jeannie Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day, Nunavummiut. (interpretation ends) Mr. Speaker, today, I am happy to announce to the Assembly that the Financial Assistance for Nunavut Students (FANS) Basic Grant has increased for all eligible students. The basic grant, which was previously \$3,700 a year, has nearly doubled and now is \$6,855 per year.

>> *Applause*

(interpretation) Mr. Speaker, I would like to appeal to my fellow ministers, MLAs, and all those listening today to get the word out about the FANS program and to encourage young people to attend post-secondary school. Please reach out to your communities and encourage all eligible Nunavummiut to take advantage of this significant opportunity. For all those interested in secondary schooling, the basic grant increase will significantly aid in educational financing that will open doors to a brighter future and help create a stronger Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Before we go back to the orders of the day, I would like to inform my

colleagues and the ministers that Pauloosie Keyootak and Mr. Mikkungwak are not able to join us today due to bad weather. Their flights were cancelled. That's what I wanted to explain to you. Thank you.

Item 3. Members' Statements. Member for Iqaluit-Tasiluk, Mr. Hickes.

**Item 3: Members' Statements**

**Member's Statement 307 – 4(2):  
Appreciation for Education Act  
Review**

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Speaker. I rise today to commend my fellow committee members with the special committee on reviewing the *Education Act*.

Although the five-year legislation was mandated under review, there was a great amount of initiative by the members that are participating with this committee. We had nearly 40 submissions from across Nunavut from individuals and stakeholders. We had four community visits, a number of meetings involving stakeholders, including local DEAs, the coalition of DEAs, and regional school operations.

We travelled to Baker Lake. We went to Kugluktuk. I would like to thank the Premier for having such a great community and warm welcoming. Our Member for Baker Lake isn't here today, but it's always very nice to go to Baker Lake. We also travelled to Mr. Enook's community of Pond Inlet and I see some people from here that are hopefully going to be taking advantage of our education system for years to come. We also had a community meeting here in

Iqaluit.

Throughout all these meetings, they were attended by well over 100 people. I really want to thank all the residents of Nunavut for forwarding submissions. I would like to thank those individuals and entities that forwarded submissions even after the hearing that we recently had here in Iqaluit. It seemed to have triggered a little bit more discussion or a little bit more thought amongst some of the members of the public.

We will continue to take submissions for the next little while. We are reviewing all the submissions with great care and we will be meeting as a committee this upcoming September to finalize our report to the Legislative Assembly.

I would like to thank everyone from across Nunavut and my fellow committee members, Pat Angnakak, Joe Savikataaq, Minister Quassa, and of course, Mr. Mikkungwak from Baker Lake. Thank you very much, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Arviat, Mr. Savikataaq.

**Member's Statement 308 – 4(2):  
Tribute to Marvin McKay Keenan**

**Mr. Savikataaq:** Thank you, Mr. Speaker. I rise today to pay tribute to a retiring teacher in Arviat.

Teachers are one of the cornerstones of our society. They shape and form the growing minds of our children, and I'm sure that each one of us can remember a

certain teacher that has had lasting effects or has influenced our growing life. Lots of teachers in Nunavut come up from the south, stay for a short while, and then return, but some stay for long periods of time and some even make Nunavut their home.

I would like to pay tribute to a teacher from Arviat. He has been a teacher for 35 years in Nunavut and he started off his teaching career/principal in Kimmirut in 1981. He has worked in numerous communities and I'll name them. He has been a teacher and/or a principal in the communities of Whale Cove, Repulse Bay, Arviat, and Kugluktuk, but he did spend most of his teaching career in Arviat and he also was an instructor in the first NTEP program that was offered in Arviat.

He is retiring this year at end of the school after 35 years of service in Nunavut, and I wish Marvin McKay Keenan a well-deserved and happy retirement. I ask my colleagues to join me in wishing him a happy retirement. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for South Baffin, Mr. Joanasie.

**Member's Statement 309 – 4(2):  
Congratulations to High School  
Graduates of Cape Dorset**

**Mr. Joanasie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day to everyone who is listening to the radio broadcast and my colleagues.

Mr. Speaker, I rise today to inform the

House of two people from Kimmirut who graduated from grade 12. Mr. Speaker, they are Brian Padluq and Allen Kolola. I am very proud of the two who have completed what they set out to do. I express my pride to them.

Mr. Speaker, education, as we are all aware, really improves life and things become more available to you in terms of jobs or life skills. Things become more available to you after you have been educated. Mr. Speaker, they have even higher points that they can strive for.

There are so many things that are available to us. There are endless educational opportunities out there and everybody who is trying to complete grade 12, I would like them to consider different opportunities that they would be happy to become involved in. Carefully look at anything that you're interested in, either Arctic College or universities.

Mr. Speaker, I would like to thank the teachers in Kimmirut who have supported the grade 12 graduates and the parents of the students who worked hard for them, obviously, and the fellow residents of the community. They can express their pride for the graduates as well.

Mr. Speaker, I would like everyone to join me in congratulating them. Brian and Allen finished their grade 12 and I wish them the best for the future. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

**Member's Statement 310 – 4(2):  
Congratulations to Sanikiluaq's  
NTEP Graduate**

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon to the people of Sanikiluaq and the people of Nunavut.

Mr. Speaker, I am very pleased to rise today and congratulate Sanikiluaq's latest graduate from the Nunavut Teacher Education Program.

Mr. Speaker, I would like to congratulate Louisa Meeko, who is sitting behind me today, on her hard work and diligence, which has earned her a Bachelor of Education from Nunavut Arctic College in partnership with the University of Regina.

Mr. Speaker, as we are all aware, Nunavut is in desperate need of qualified teachers. I was very pleased to learn that on Tuesday, May 26, 2015, Ms. Meeko was successful in her interview for a teaching position at Paatsaali High School in Sanikiluaq.

Louisa has been commended for her diligence, dedication, and positive work ethic. Paatsaali School and the community of Sanikiluaq are very fortunate to have her. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Quttiktuq, Mr. Shooyook.

**Member's Statement 311 – 4(2):  
Implementing Inuit  
Qaujimaqatqangit**

**Mr. Shooyook** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today for the same reason that I have been rising here, which I will keep doing until I understand it fully.

When I'm going to be talking about *Inuit Qaujimaqatqangit*, I would like my colleagues to fully understand that I am very happy and I'm not trying to break any Canadian laws or anything like that in pushing it, but I am going to push hard for this and we have to push hard for this. People have not understood what it is I am saying. Even my fellow MLAs have not fully understood and I want Nunavummiut to understand what I'm trying to do.

I would like all the people of Nunavut to fully understand that I support the Canadian Charter of Rights and I like it. I like the NWT laws as well. However, we haven't fully recognized something and for that, we are not whole. Inuit need to be genuinely involved in working together and honouring one another. We have to work together and be proud of each other. It's what we're supposed to do. That's what I keep repeating.

Mr. Speaker, I have nothing against the government in Ottawa's laws and the NWT laws because I am a Canadian. I am not fighting any laws. However, there is a "but." We are following many rules that we can't follow, Mr. Speaker.

We the people obtained Nunavut and we were told that we were going to be able to go back to our culture in the future. Mr. Speaker, we heard the elders saying

this and we believed them. However, they were not telling the truth and today, our elders of today in Nunavut still have an expectation because they had been told and they had believed what they had been told. They're still expecting something.

Mr. Speaker, the people should be told the truth. Our elders still expect things and our elders have great abilities on their own.

I would like to ask for unanimous consent to conclude my statement.

**Speaker** (interpretation): Thank you. The member is asking for unanimous consent to conclude his statement. Are there any nays? I don't hear any nays. Mr. Shooyook, please proceed.

**Mr. Shooyook** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I'm almost done. Let me go back.

Mr. Speaker, I wish we could be told true things that will actually occur.

Because the elders have great abilities, we're still around today. Mr. Speaker, let's give them what they expect. Let's be proud of them and thank them. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Aivilik, Mr. Mapsalak.

**Member's Statement 312 – 4(2):  
Appreciation to Canadian Rangers  
of Repulse Bay**

**Mr. Mapsalak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today to express

my pride to the Repulse Bay Canadian Rangers.

Mr. Speaker, on March 10, when they were holding an exercise, there was an incident where an elder got seriously injured and because of the ability of the fully trained Rangers, of which Luura Qingajak is the leader, and because they were properly trained in first aid, they were able to take that person back home to be medevaced by plane.

Mr. Speaker, had it not been for the trained Rangers with him, the person who was seriously injured would not have survived. The training that they receive is very useful. Whenever someone is in need of help, they help.

Mr. Speaker, I would like my colleagues to join me in expressing our pride to the Canadian Rangers in Repulse Bay who worked very hard. The elder I was referring to is now back at home and recovering. I would like my colleagues to join me in expressing our appreciation. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Netsilik, Ms. Ugyuk.

**Member's Statement 313 – 4(2):  
Search Effort in Kugaaruk**

**Hon. Jeannie Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. There's a search happening in Kugaaruk and the children are expecting their parents. I urge all the members to think of the couple that are lost. Sometimes it gets tiring when we have to do a search for many days. Therefore, I ask

Nunavummiut to think about the family in Kugaaruk during the search. The children of the missing couple are expecting their parents back. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Pangnirtung, Mr. Mike.

**Member's Statement 314 – 4(2):  
Congratulations to Peter Evic**

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today to congratulate a person from Pangnirtung. QIA had a bi-election recently on April 7 this year and Peter Evic was elected. He works very hard. He also works with the community recreation committee and helps prepare community events.

Peter will be representing the Qikiqtani Inuit Association and he is very easy to work with. For that reason, I would like to recognize Peter Evic and his wife and children, as well as his entire family. I just want to congratulate him for being elected to the Qikiqtani Inuit Association Board of Directors. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Aggu, Mr. Quassa.

**Member's Statement 315 – 4(2):  
Tribute to Louise Uyarak**

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. There are quite a few teachers who will be retiring and I would also like to extend my

appreciation to those teachers who will be retiring in Nunavut.

In my community of Igloolik, Louise Uyarak is a long-serving teacher. Perhaps her last name is now Qamaniq since she is married now. This individual has been working as a teacher for over 20 years in Igloolik and she will be retiring. She provided a lot of support to our children and I am very proud of her.

We have heard that some teachers end up living in Nunavut and they become long-term residents of Nunavut. However, I am very proud of the Nunavut beneficiaries that are teachers. I urge the young people of Nunavut to take the Nunavut Teacher Education Program so that they would all be bilingual and they would become great teachers.

Therefore, I would also like to congratulate the long-serving teacher, Louise Uyarak. Her nickname is Siigalaakuluk. I rise today to express my pride in her, Mr. Speaker. Thank you.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Arviat North-Whale Cove, Mr. Kuksuk.

**Member's Statement 316 – 4(2):  
Tribute to Marvin McKay Keenan**

**Hon. George Kuksuk** (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. Good day to my fellow Nunavummiut and residents of Arviat and Whale Cove.

Mr. Speaker, I would also like to offer congratulations similar to my colleague's statement regarding a

retiring teacher. I would like to recognize a teacher in Arviat who spent 35 years teaching and will be retiring at the end of the school year. I wish him a very good and happy retirement.

Mr. Marvin McKay Keenan knows all the communities and all the people who know him know that he has provided support to various communities. For example, annually, he set up the fishing derby. I don't know how many fish he has measured so far because he takes part in the fishing derby. I wish him well in his retirement. Once the school calendar year is over, he will be retiring.

Mr. Speaker, I urge my colleagues to congratulate the retiring teacher and wish him well. Thank you very much, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. I have no more names on my list. We will move on. (interpretation ends) Item 4. Returns to Oral Questions. Hon. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Item 4: Returns to Oral Questions**

**Return to Oral Question 482 – 4(2):  
Update on Repulse Bay's New  
Sewage Lagoon**

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am very pleased to respond to a question posed on May 26, 2015, an update on Repulse Bay's new sewage lagoon. Member Mapsalak had directed his question to me as the Minister of Community and Government Services. He had asked a

question to get an update on Repulse Bay's new sewage lagoon.

I can respond this way:

Mr. Speaker, the Hamlet of Repulse Bay was granted a new water licence on April 9, 2015. The new water licence says that a containment structure is required at the site to comply with the Nunavut Water Board water licence.

The design is complete and there is approximately \$6 million identified in the capital plan for it. The project will be tendered this fall, with construction anticipated to start in the summer of 2016. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Going back to the orders of the day. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for Tununiq, Mr. Enook.

#### **Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery**

**Mr. Enook** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This coming weekend in Iqaluit, there's going to be a volleyball tournament and they're planning for the winter volleyball trials. My community residents are able to visit here from Pond Inlet, the young junior volleyball team. I would like to welcome them to the gallery. It's always enjoyable to see your fellow community residents come to the legislature.

When I say your name, please rise so that you will be properly recognized. They are:

Savannah Killiktee

Crystal Nutarak

Cara Killiktee

Shirley Nasook

Sarah Arreak

Jillian Kyak

Lynn Angnatsiak, and

Lindsey Qanguq

The coaches are Brenda Panipakoochoo and her assistant coach is Linda Milton-Kyak.

Welcome and I ask the members to welcome them as well. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for Netsilik, Ms. Ugyuk.

**Hon. Jeannie Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. When this individual was a small child, the first time I met him was in Taloyoak and he was a very young person and then became a young man. My father's cousin, Betty Brewster, is one of the interpreters and she wasn't here and I think she just left. Novalinga from Taloyoak, the first time I met her, I remember that she was always helpful to Nunavummiut through her interpreting services and I also would like to acknowledge her. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. It's not too often I get to recognize visitors in the gallery. Today, I get the opportunity to introduce two. The first one is Louisa Meeko, who I talked about earlier, who has graduated from the NTEP program. The second person is Caroline Meeko, who just completed her second year of the NTEP program. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for Rankin Inlet, Mr. Alex Sammurtok.

**Mr. Sammurtok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to welcome to the gallery Paul Sammurtok. Welcome. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. I have no more names on my list. We will move on. Item 6. Oral Questions. Member for Iqaluit-Niaqunngu, Ms. Angnakak.

### Item 6: Oral Questions

#### Question 504 – 4(2): Iqaluit Marine Infrastructure

**Ms. Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. My questions today are for the Minister of Economic Development and Transportation.

As the minister will recall, her department spent approximately \$39,200 from its small craft harbours budget on much needed repairs to Iqaluit's causeway and breakwater during the 2014-15 fiscal year. As I recall, the government's tender call for this work was issued quite late in the season. I think it was some time in mid-July.

Can the minister indicate when her department will be issuing a tender call for work to be performed in the coming months on Iqaluit's breakwater and causeway? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell.

**Hon. Monica Ell** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the member. I have been asking my officials in regard to this issue. This spring, we will issue a tender and we're trying to negotiate with the city. They're considering if they can make an agreement to do the work. They just recently hired an individual. If this was not set up or complete, we will be able to go ahead with the contract. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Ms. Angnakak.

**Ms. Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for the response. I am glad that she is working with the city, but can the minister also indicate what other Iqaluit stakeholders will be consulted by her department when it comes to the development of the scope of work for this year's maintenance and repairs? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell.

**Hon. Monica Ell** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for asking that question. The hunters and other users of these facilities are usually the ones we discuss with our department on these issues. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Ms. Angnakak.

**Ms. Angnakak**: Thank you, Mr. Speaker. That's very good news to hear.

Earlier this week, I tabled an excerpt from a recent presentation on marine infrastructure that NEAS provided at this year's mining symposium. This presentation pointed out that Iqaluit "accounts for 1/3<sup>rd</sup> of all Nunavut marine cargo" and that "increasing efficiency of Iqaluit will reduce bottleneck and expedite delivery in other communities."

Can the minister describe what specific actions her department is taking to address the need for longer term strategic improvements to Iqaluit's marine infrastructure? Thank you very much, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell.

**Hon. Monica Ell** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Regarding boat owners and for other forms of local transportation, the Iqaluit facilities are different. With regard to ships delivering cargo, it's totally different when it

comes to marine infrastructure. We have recognized that there is a need for port for cargo ships and other larger vessels. Our department, the City of Iqaluit, and also the marine carriers like Transport Canada, DFO, and other entities are looking at how to improve the docking system in Iqaluit. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Arviat, Mr. Savikataaq.

#### **Question 505 – 4(2): Review of Harvester Support Programs**

**Mr. Savikataaq**: Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Environment today.

As the minister will recall, I asked a number of questions during our recent winter sitting concerning his department's review of its Harvester Support Program. In response on March 11, 2015, the minister stated that his department would consult with Nunavut HTOs and the communities on the results of the review and that the final product can be here in early spring, before the spring session.

Can the minister indicate if this review has been completed and, if not, when will it be completed? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Environment, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would also like to thank the member for persistently asking those questions. The review has

now been completed and my staff is now looking at the review. I can respond by saying that my staff is now looking at the results of that review. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq**: Thank you, Mr. Speaker. Can the minister indicate when the changes or the new Harvester Support Program will be revealed? When is it coming out with any additions or alterations? When is the new Harvester Support Program coming out? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Environment, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. As I indicated earlier, my staff is currently looking at the results of the review and we are going to be doing an assessment of the Harvester Support Program. While we are working on this issue, we will also look at the provision of country foods. The results are being reviewed by our departmental staff to see if we are providing adequate benefits to the hunters. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq**: Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for that response, but I didn't get an answer. He told me the review is done. His officials are looking at the review and going through it and he listed a whole bunch of other stuff that is being done, but I did

not get a date from him on when his officials will be done and when the new program, if it will be new and if there are any changes, will be out. I would like the minister to confirm when it will be out. Is it like within a month or a year? We wouldn't want it to drag on like the wildlife regs. We don't have that kind of time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Environment, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Since the review has been completed, it does have to be scrutinized by the department to see where we could provide better services or benefits. Within the government, we work towards those kinds of issues. I think that there will be something coming out in the summer. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

#### **Question 506 – 4(2): Update on the Office Space Strategy**

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Speaker. My questions today are for the Minister of Community and Government Services.

During our recent winter sitting, I asked the minister of the day if his department had completed a final report on his Office Space Strategy. In response, the minister indicated that a draft report had been presented to the Deputy Ministers' Committee.

Can the minister indicate if a final report on the Office Space Strategy has been

completed and when he will be tabling it in the Legislative Assembly? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I will have to look into this and I will get back to the member once I have the information. I will have to get back to the member on this issue. I am not taking it as notice, but I will get the information and get back to the member directly. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Speaker. I'm grateful that he didn't take the question as notice because my follow-up questions are along the same lines and he can look up that information too as well, maybe.

>>*Laughter*

In the department's 2015-18 business plan, it indicates that "An office space needs assessment has been completed for Iqaluit" and that "Assessments are being expanded [to include] all Nunavut communities." Will the minister commit to providing specific information of Nunavut's office space needs, broken down by community, to the Legislative Assembly at the earliest opportunity? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I will have to look at this issue because there are quite a number of communities and we are anticipating making changes to the Office Space Strategy. We want to know exactly what is available in all the communities, but I can say that it will be completed in the summer break. I will make another announcement in the fall about this issue. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Speaker. I'm pretty sure the minister won't have the information for my next question, but I'll ask it anyways.

I had previously raised concerns that essential services in the communities, such as frontline health workers, are limited by the lack of office space. Can the minister provide us with specific solutions his department is considering to address the lack of office space throughout Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would also like to thank the member for that question. Yes, it's very obvious that there's a lack of office space in all communities. There will be something concrete at a later date. I'm very well aware that there's a lack of office space in the communities. We know that the health workers, frontline workers, and social service workers need to be placed

as a priority due to health and safety issues. We also have to look at the leasing of offices and the exploration of the lease agreements. We will look at all these issues and I will be able to give you follow-up information afterwards. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for South Baffin, Mr. Joanasie.

**Question 507 – 4(2): Number of Social Assistance/Income Support Clients**

**Mr. Joanasie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My questions today are for the Minister of Family Services.

Mr. Speaker, I would like to get some clarification on how the Government of Nunavut coordinates its efforts to address food security issues across the territory. Can the minister indicate how many government programs provide direct funding for Nunavummiut to put food on their tables? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Family Services, Ms. Ugyuk.

**Hon. Jeannie Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank my colleague for that question. Poverty reduction is the responsibility of the Department of Family Services and the Nunavut Food Security Coalition is an entity that was formed under that category. They look at food issues, the laws, and other policies. The Nunavut Food Security Coalition is under the responsibility of the Department of Health.

We have outlined the changes and it's directed toward country food, how we can have it made available to the communities to be consumed more and how we can provide better services for the people with food security issues, including the subsidies that are provided to the retail outlets. Those are some of the issues that I can cover. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Joanasie.

**Mr. Joanasie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thought I was going to hear a number because I asked how many there were.

For my supplementary question, social assistance is one of the largest benefits that the government provides to Nunavummiut to help pay for basic necessities, such as clothing and food.

As MLAs, we have been anticipating a comprehensive review of income assistance programs that are dealt with by the Department of Family Services. Can the minister provide an update on the status of the comprehensive review of income assistance programs and when it is expected to be completed? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Family Services, Ms. Ugyuk.

**Hon. Jeannie Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Are you talking about food security? I apologize. Now I understand your question about social assistance. Thank you.

Yesterday, we heard that there would be around \$37 million per year for social assistance for clothing and food. About half the people of Nunavut are on social assistance. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Joanasié.

**Mr. Joanasié** (interpretation): I think she answered a part of my question. Approximately 14,000, or almost half, of the territory's population are supported by income assistance programs. Can the minister clarify how her department has involved Nunavummiut and consulted with those that receive social assistance benefits during the comprehensive review on income assistance programs? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Family Services, Ms. Ugyuk.

**Hon. Jeannie Ugyuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank my colleague for asking for clarification. We are looking at the income support policies right now and we will be reviewing them in the fall. We will be going to the Kitikmeot region for the Act. My employees are dealing with this as well. They have had many meetings on how we could make this better and be a benefit to Inuit. We have to look at how much an individual is making. We support the daycares and the elders. We also have a fuel subsidy for the elders. We will be dealing with it this coming fall. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Before I proceed, I would like to inform my colleagues that the people who were lost in Kugaaruk

have been found. They are okay and alive.

>>*Applause*

Oral Questions. Member for Rankin Inlet, Mr. Alex Sammurtok.

#### **Question 508 – 4(2): Apprenticeship**

**Mr. Sammurtok**: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Community and Government Services.

Mr. Speaker, the government's mandate document, *Sivummut Abluqta*, states that we will "Enable Nunavummiut to enter into training to become trades apprentices and to complete their certification requirements on the job."

Several years ago, the Department of Community and Government Services employed several individuals as apprentices in the carpentry, plumbing, and electrical fields. Can the minister confirm whether the Department of Community and Government Services currently employs any trades apprentices? *Qujannamiik*, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you to the member for asking about this. I will be able to properly answer after I find out for myself and to what extent this is being followed. I cannot answer as to how many. Once I have the information, I will respond accordingly. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Alex Sammurtok.

**Mr. Sammurtok:** Thank you, Mr. Speaker. I believe that it would be a long way to supporting the government's *Sivummut Abluqta* mandate if the government itself invests in trades training. Will the minister commit to looking into the possibility of hiring trades apprentices within his department? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, I will check into this and I will get back on apprentices as I need to know this too. As he mentioned apprentices, I will completely check it out or even my cabinet members who might have responsibility in this area, as education is involved. I will check with CGS to see where things are at with the (interpretation ends) apprenticeship program. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Alex Sammurtok.

**Mr. Sammurtok:** Thank you, Mr. Speaker. (interpretation) He answered my question already, but not all of it.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I understand that the Department of Family Services and Nunavut Arctic College both play a role in the Nunavut Apprenticeship Program. Will the

minister commit to raising this issue with his cabinet colleagues and getting back to me on the results of the discussions? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you to the member for enquiring about this and being concerned about this. I have been an apprentice myself and have been one to receive my papers, so I know what this is about. I know I have to work with my colleagues on this and I will get back to him. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Iqaluit-Niaqunngu, Ms. Angnakak.

#### **Question 509 – 4(2): Waste Management in Nunavut**

**Ms. Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I don't want to be the only one left out, so my questions are also for the Minister of Community and Government Services.

As the minister is aware, there is a serious lack of waste management throughout Nunavut. Mr. Speaker, I have previously raised this issue in the House on a number of occasions.

On October 22, 2014, the Minister of Community and Government Services at the time stated that the department was "developing standard operating procedures to assist municipal staff and also stakeholders to educate and provide public awareness for other organizations to be able to take part in the proper

segregation, hazardous waste management, and other opportunities with respect to waste management.”

Can the minister indicate if these operating procedures have been completed and distributed to communities and, if not, when will this be done? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, this is true. I agree with you that we will have to work on it, especially for waste management and for metals and other waste products. Right now, I can state the fact that we will be dealing with this along with the hamlets in the communities. We will be working closely with them as well. Speaking about waste management in Nunavut, it's urgent that we do something about it, but I will take this as notice and I will get back to you on the question. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Ms. Angnakak.

**Ms. Angnakak**: Thank you, Mr. Chairman. I thank the minister for his response. On February 28, 2014, your department issued a request for information for “Potential Planning for Solid Waste Management Methods for Nunavut.”

In that RFI, your department indicated that “while a government-run recycling program within Nunavut is cost-prohibitive to the GN, especially given

the small return on the investment, there may be an opportunity here where the private sector, coupled with the GN, could provide some form of recycling.”

Can the minister indicate if his department has pursued any specific initiatives with private businesses or corporations to undertake recycling projects in Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. As I stated, I will be getting back to you and also speaking with my staff members concerning waste management within Nunavut, especially for metal. You are able to burn some of the garbage or waste, but you can't do this with metal. We have to look at this again, especially through maybe water management. A compliance working group is working on this issue. The hamlet organizations within the communities are involved, but as I stated, I will be looking at this again and coming back to you at a later date. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Ms. Angnakak.

**Ms. Angnakak**: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for his response. I look forward to that information. My last question, seeing that he's a minister with a new portfolio, perhaps he can look into my next question as well.

In that RFI, your department also indicates that “regulations surrounding solid waste management are rarely enforced and if they are, there are no punitive measures taken for non-compliance.”

Can the minister indicate what specific actions his department is taking to ensure that communities are taking all possible measures to ensure that their landfill sites are compliant with current regulations? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Mr. Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you. That’s the situation. We can only operate them with the funds that have been made available to CGS. That’s the only way these things can operate. Once we know how much money we will be able to get, we will be able to put out some new initiatives on the matter in regard to his question. Right now, I cannot outline how much money it will take to work on these solid waste issues. Once I am fully aware of it, I’ll be able to explain it to the House. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Rankin Inlet, Mr. Alexander Sammurtok.

#### **Question 510 – 4(2): Status of Heritage Centre**

**Mr. Sammurtok:** Thank you, Mr. Speaker. My question today is for the Minister of Culture and Heritage.

As the minister will recall, the Legislative Assembly approved

\$500,000 in capital funding in November 2014 for a project that would allow the department to repatriate heritage assets currently being placed outside the territory.

Can the minister indicate what specific steps his department will be taking to select heritage buildings in Nunavut that will receive heritage assets and artefacts? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Culture and Heritage, Mr. Kuksuk.

**Hon. George Kuksuk** (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. I thank the member for asking that question. Mr. Speaker, we are working on this continuously and we know that the heritage items don’t have proper spaces in Nunavut and are being cared for in the NWT right now. We are working on this and we are in talks with them.

Three months ago, I went and met with them and we’re planning to try and bring the Nunavut artefacts that are cared for over there back to our territory. However, right now, we don’t have proper storage space or displays for them. They will be taken care of in the NWT or Ottawa or Winnipeg for the interim, but we are working on repatriating them. Thank you very much, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Sammurtok.

**Mr. Sammurtok:** Thank you, Mr. Speaker. On November 4, 2014, the Minister of Culture and Heritage

indicated that the department had received submissions to house these artefacts from the Kivalliq Inuit Association, Cape Dorset, and Kugluktuk. Has the department received any other submissions to date? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Culture and Heritage, Mr. Kuksuk.

**Hon. George Kuksuk** (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. We have had talks and our department has been approached by the private sector as well. Right now, we are not in serious talks with any one group, but we are reviewing the matter to see how our artefacts can be brought back to Nunavut. If we bring them back, where will we keep them? We can't just find a spot for them. We would have to find proper places for them. We're working on the details.

Right now, no decision has been made as to who we will be talking to seriously, but we have been approached by a number of groups about the matter. Thank you very much, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Sammurtok.

**Mr. Sammurtok**: Thank you, Mr. Speaker. Can the minister provide a timeline for when his department will begin actually repatriating artefacts and bringing them back to Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Culture and Heritage, Mr. Kuksuk.

**Hon. George Kuksuk** (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. As I stated earlier, we are working on the matter and we will be reviewing different options as to how we will present them. There are different non-governmental organizations that have approached us in the interest of working together to repatriate the artefacts.

Discussions have started but they're in such an initial stage that I can't really outline as to when we will be able to repatriate some of the artefacts. However, I do expect that in the coming years, we will start to see artefacts that belong to Nunavut being brought back, but I can't say when this will occur. Thank you very much, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for South Baffin, Mr. Joanasie.

#### **Question 511 – 4(2): Summer Literacy Camps**

**Mr. Joanasie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Minister of Education.

Two days ago on Tuesday, May 26, in the Minister's Statement, he stated that there will be literacy camps in the summertime. I would like clarification from him. He stated that there are literacy camps happening for Inuktitut and English. He also informed us that there will be Inuktitut literacy courses. When we were having our winter session in March, you were looking into the standardization of the Inuktitut writing system. Which system is being used in the summer literacy camps? Is it syllabics or the Roman orthography? That's my first question. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Education, Mr. Quassa.

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank my colleague for asking that question. First of all, let me state that we are proud of the Cape Dorset group that is able to proceed with this. They are aged from 5 to 12 years and they will have a summer literacy camp. It's true what you said that the Inuktitut literacy program is being used. However, to date, our schools use both writing systems and these two systems will be used in the summer literacy programs, the syllabics and Roman orthography. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Joanasié.

**Mr. Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for responding. I would like clarification as well. When you spoke about the summer educational programs, you were talking about what was called "summer's learning loss." Has the Department of Education, with the high school students...? As you explained, the younger kids from 5 to 12 years old do the literacy programs. Do they have any plans to do the same thing for the high school students' summer literacy courses? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Education, Mr. Quassa.

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. No, the programs are run by Frontier College and Inuit Tapiriit Kanatami also supports the program. Frontier College is the one

that sets up the program. The summer literacy program is set up for younger children. I'm sure Frontier College is running this program very well and I'll be able to ask them your question because we work closely with them and that is a good idea. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Joanasié.

**Mr. Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for helping to make this a reality and also (interpretation ends) Frontier College and TD Canada Bank Group, (interpretation) along with the Cape Dorset District Education Authority.

This program ran very well last year. Like he stated, there were over 40 boys and girls that took part. Because it ran so well, will we have more students taking part this coming summer or will we have the same 40 students? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Education, Mr. Quassa.

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, what you're saying is true. There were 40 kids last year that took part in Cape Dorset's literacy summer program. Right now, I can't give you any numbers. Once we know how many we're expecting, we will be able to provide the numbers.

It's quite obvious that we see and the parents also tell us after they have taken part in the literacy program, their kids are more proficient in literacy. It helps a great deal and we would like it to

proceed well and to expand to other communities. We want to expand it to other communities to see if it can run as successfully.

However, as for the numbers, I still don't know how many students will take part. I know that it's quite obvious, because it ran well last year, we will have many students take part again this summer, but I can't give you any numbers right now. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Iqaluit-Niaqunngu, Ms. Angnakak.

**Question 512 – 4(2): Departmental Responses to the Nunavut Association of Municipalities' 2014 Resolutions**

**Ms. Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I get to ask three questions today.

Mr. Speaker, this question is for the Minister of Economic Development and Transportation once again.

As the minister will be aware, one of the resolutions that were adopted at the Nunavut Association of Municipalities' most recent annual general meeting called on the Government of Nunavut to introduce amendments to the territorial *Motor Vehicles Act* to address the issue of "distracted driving."

I want to take this opportunity to publicly pay tribute to Iqaluit Mayor Mary Wilman for having introduced this resolution and her colleague, Jerry Natanine, from Clyde River for having seconded the resolution.

Can the minister confirm when she will be introducing these amendments in the Legislative Assembly? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell.

**Hon. Monica Ell** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. As we had stated in regard to the amendments to the legislation, it should be some time in the winter and I'm not sure exactly when it will be. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Ms. Angnakak.

**Ms. Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for the response. We will look forward to hearing more about that.

As the Minister of Economic Development and Transportation will also be aware, another resolution that was introduced by Mayor Wilman at the most recent annual general meeting of the Nunavut Association of Municipalities concerned the issue of collecting fines for traffic violations. Can the minister describe how the government is working with NAM to address its concerns? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell.

**Hon. Monica Ell** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the member

for asking that question. In regard to this issue, the Nunavut Association of Municipalities usually deals with this. I looked at the tabled document and asked my officials to look into how it has an impact on us. I can tell her that we're working on the *Motor Vehicles Act* this year. I know that the *Motor Vehicles Act* is outdated and we will start working on the amendments. I'll have to bring it to the cabinet level and we will move forward from there. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Ms. Angnakak.

**Ms. Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for her response. Another one of the resolutions that were adopted by the Nunavut Association of Municipalities at its most recent annual general meeting addressed an issue related to economic development, which is also under her portfolio. This resolution called on the government to work with municipalities to enable them to collect a hotel room tax in order to, and I quote, "support infrastructure development, recreation and transportation, [including] ports and breakwaters." Does the Minister of Economic Development support this proposal, yes or no? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell.

**Hon. Monica Ell:** Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. We saw the resolutions that came out of the Nunavut Association of

Municipalities. I have forwarded that to my department and the department will be looking into those resolutions. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Arviat, Mr. Savikataaq.

### **Question 513 – 4(2): Vacancy in Nanisivik**

**Mr. Savikataaq:** Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Economic Development too.

Yesterday, the tabled document, Towards a Representative Public Service, was tabled yesterday and the statistics are to December 31, 2014. I was looking through it and there's a lot of interesting information in a document like this.

I would like to ask the minister if she still plans to fill the one position in Nanisivik since, I believe, that place has been shut down for many years and there is a vacancy there. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The Hon. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell.

**Hon. Monica Ell:** Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. The Nanisivik operation still requires us to maintain a road there and we're looking into that. At this time, I am not able to answer whether we would man a person there or not. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq:** Thank you, Mr. Speaker. Just for clarification, this is a funded position then? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Economic Development and Transportation, Ms. Ell.

**Hon. Monica Ell** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. At this time, I cannot elaborate any further on that. I'll be able to provide a response once I find out whether or not this position is funded. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. I have no more names on my list. We will move on. Item 7. Written Questions. (interpretation ends) Item 8. Returns to Written Questions. Item 9. Replies to Opening Address. Item 10. Petitions. Item 11. Responses to Petitions. Item 12. Reports of Standing and Special Committee on Bills and Other Matters. Item 13. Tabling of Documents. Mr. Akoak.

### **Item 13: Tabling of Documents**

#### **Tabled Document 152 – 4(2): Photograph of Unassembled Swan Lake Bridge**

**Mr. Akoak:** Thank you, Mr. Speaker. I wish to table a photograph today of the unassembled Swan Lake Bridge. As the Minister of Economic Development and Transportation will be aware, this is an unresolved issue that I have been pursuing since my election to the Legislative Assembly. I will have

detailed questions for the minister on this issue at tomorrow's sitting of the Legislative Assembly. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Tabling of Documents. (interpretation ends) The Hon. Minister of Environment, Mr. Mike.

#### **Tabled Document 153 – 4(2): FPT Ministerial Report for Canadian Council of the Ministers of Environment**

#### **Tabled Document 154 – 4(2): Seafood Expo North America**

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the FPT Ministerial Report for Canadian Council of the Ministers of Environment, September 11, 2014 in PEI, and the other one is the March 15 to 17, 2015 Seafood Expo North America Ministerial Report held in Boston. These are the two documents I would like to table in the House. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Item 13. Tabling of Documents. The Hon. Minister of the Qulliq Energy Corporation, Mr. Peterson.

#### **Tabled Document 155 – 4(2): Qulliq Energy Corporation's 2013-2014 Contracting, Procurement, and Leasing Activity Report**

**Hon. Keith Peterson:** Mr. Speaker, I am pleased to table the Qulliq Energy Corporation's 2013-14 Contracting, Procurement, and Leasing Activity

Report. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Item 14. Notices of Motions. Mr. Shooyook.

#### **Item 14: Notices of Motions**

#### **Motion 024 – 4(2): Modification of the Terms of Reference of the Standing Committees of the Fourth Legislative Assembly – Notice**

**Mr. Shooyook** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on Monday, June 1, 2015, I will move the following motion:

NOW THEREFORE I MOVE, seconded by the Hon. Member for Arviat North-Whale Cove, that the modified terms of reference for the standing committees of the Fourth Legislative Assembly, as attached to this motion, be adopted.

Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Item 15. Notices of Motions for First Reading of Bills. Item 16. Motions. Item 17. First Reading of Bills. Item 18. Second Reading of Bills. Item 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters. Bill 22 with Mr. Enook in the Chair.

Before we proceed to the Committee of the Whole, we will take a 20-minute break.

(interpretation) Sergeant-at-Arms.

>>*House recessed at 15:12 and Committee resumed at 15:42*

#### **Item 19: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters**

**Chairman** (Mr. Enook)(interpretation): Good afternoon, members. Good afternoon, Nunavummiut, those listening to the radio broadcast and watching the televised proceedings. Welcome to your committee.

Today, we have the following item to deal with: Bill 22. Does the committee agree that we consider Bill 22 clause by clause?

**Some Members:** Agreed.

#### **Bill 22 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2015-2016 – Consideration in Committee**

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Peterson, thank you for being at the witness table. Do you have officials that you would like to bring to the table? Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Yes, Mr. Chairman, I have two witnesses to bring down. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Does the committee agree to bring in Minister Peterson's officials?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Sergeant-at-Arms, please escort the witnesses in. Meanwhile, I would like to remind you that we are on page 7.

Thank you, Sergeant-at-Arms. Minister Peterson, for the record, please introduce your witnesses. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. To my right is Chris D'Arcy, Deputy Minister, and to my left is Peter Tumilty, Assistant Deputy Minister. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister. Welcome to the House, Mr. D'Arcy and Mr. Tumilty. As we proceed, the first one is Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I believe I just have one quick question here. With the Makigiarvik overcrowding relief structure, I understand that it was kind of a rushed occupancy to deal with some of mould remediation and other renovations going on at BCC, and it's got the \$538,000 to fix remaining deficiencies in the facility.

As this facility is currently in use, if the Chairman will indulge me, I have kind of a two-part question here. One, what are some of those deficiencies and how major are they, and would it be hindered in the completion of those deficiencies while the facility is in use? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Hickes. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Hickes for his question. The Minister of Justice would like to respond to that question. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Okalik, I give you the opportunity.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) Not all of the facility is being used at this time. Only part of the facility is being used so that the work that needs to be done will still be carried out. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Okalik. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. Maybe if the minister can just indulge me a little bit, how major are these deficiencies and what type of timeframe would we be looking at in completing them? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. Again I will defer to the Minister of Justice to respond. Thank you.

**Chairman** (interpretation): If you would respond, please, Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you Mr. Chairman. (interpretation ends) From what I understand, it's not major; it's just making sure everything will be in operation for the whole facility and it should be done hopefully by summer at this point. They had to make sure that part of the facility was useable to make sure that it was safe for everyone and that's taking place so that some work that had to be done at BCC could be carried out. They had to move in quickly and to make sure that some work that had to be done was done. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. On my list of names, Mr. Alex Sammurtok.

**Mr. Sammurtok:** Thank you, Mr. Chairman. (interpretation) I have a question regarding the \$200,000 (interpretation ends) for the Rankin Inlet Healing Facility. (interpretation) It will be used to buy a loader. My question is: why will they not be using local contractors? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Sammurtok. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Sammurtok for the question. I believe we answered that question yesterday. It's to take care of costs such as NNI bonus, small roof safety repair, insulate the crawl space and additional NNI bonuses on the small roof safety repair and insulate the crawl space. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. We will go back to page 7. Justice. Not Previously Authorized. Total Directorate. \$275,000. Total Corrections. It's not right in Inuktitut. \$738,000. Total Department. Not Previously Authorized. \$1,013,000. Agreed.

**Some Members:** Agreed

**Chairman** (interpretation): Thank you. Turn to page 8 in English and Inuktitut. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. On page 8 near the bottom, it says, Sanikiluaq new school, \$44,000 carryover, and in the substantiation sheets, it states that the building is

substantially completed and was completed in May of 2011. The project is now in warranty stage. Usually warrantees are only like one year on any particular thing. Why are we carrying forward \$44,000, four years after the building is complete, for warranty? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you Mr. Rumbolt. Before we go to the minister, if you have any questions, please raise your hands before or while we proceed. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Sorry, Mr. Chairman, the translation didn't come through for us.

**Chairman:** I wasn't paying attention; I was doing my paperwork. Will you repeat your question? Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. I think my question went through okay. It is just that your translation didn't go through. I need you to repeat what you said. Thank you, Mr. Chairman.

>> *Laughter*

**Chairman:** Thank you, Mr. Rumbolt. Now what did I say? I was just reminding my colleagues on this side of the House that if you have comments or questions, please raise your hands and let us know beforehand. We shall continue. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. It's a good thing summer is almost here.

I thank Mr. Rumbolt for the question. Mr. Chairman, we understand that

they're still finalizing some work with the contractor on the deficiencies and their warranty, and they felt it was prudent to carry this funding forward. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Chairman. As I stated earlier, it has been four years. Can the minister update us today how many more years this warranty work will be carried forward before it's complete and we can move on and close this project off? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Rumbolt for the question. Our understanding is that CGS is pursuing the resolution of all the remaining issues over the summer and it should be completed by the end of the summer. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you, Minister Peterson. Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq**: Thank you, Mr. Chairman. I just want to go to Arviat's new middle school. On your substantiation sheet there, I just have a question on finances again. The planning is done and paid for, the design is done and paid for, the budget amount was \$1,750,000, and the expenditure amount was \$1,750,000. You are requesting a carryover of \$191 million...sorry, \$191,000. I'm just wondering how you can request a carryover when all the money appears to be spent. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Savikataaq. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Savikataaq threw a shock in there. If they were carrying over \$191 million, where did that money come from? Mr. Chairman, that is not the actual expenditure. That is just part of the budget that we are carrying over. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq**: Thank you, Mr. Chairman. On the line that says total expenditure, is that line incorrect then? Just an explanation. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. We have already identified that some of these references are incorrect. We will be working to improve or clarify the project phases. It should more accurately reflect the total proposed expenditures. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you, Minister Peterson. Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq**: Thank you, Mr. Chairman. I see quite a few other ones too that had no money spent in prior years and they're asking to carry over money. Is that the same reason too? Something is incorrect? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I think Mr. Savikataaq is referring to the \$5 million. I think that's the annual repair and maintenance cost to upkeep the schools, preventative maintenance funds, so it's available annually. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq:** Thank you, Mr. Chairman. It is various projects. I guess it's from that money then because there's no prior year spending and then they're carrying over money. For example, the one on the next page of the substantiation sheet, minor projects, Nunavut various, there's no prior year spending and the amount being request to carry over is \$93,000. Is that what you're talking about? There are many others and I can go on. Is it all from that same project you're talking about?

Another one is for the school in Rankin Inlet. The total expenditure was \$725,000 and that's the only money written down on there and they're requesting to carry over \$207,000 on the substantiation sheet. There are quite a few like that where there's no prior year spending and they're asking to carry over money. I'm just a little confused. Thank you.

**Chairman:** Thank you, Mr. Savikataaq. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Savikataaq for the question. I'm going to have Mr. D'Arcy answer that question. Thank you.

**Chairman:** Mr. D'Arcy.

**Mr. D'Arcy:** Thank you, Mr. Chairman. As the minister said, this whole of section 2 needs a rework to it so that we can more easily understand what we're talking about with respect to budgets. Certainly, as the minister said, if there was a \$5 million pool of funding and there are projects that come out of that, there won't be any prior year expenditures because there was no budgeted number in the prior year for those small programs or if it's a program that just came up in the current year.

What you're looking at in total carryover is the number that's in FreeBalance right now. That's the important number. The second to last row, if you like, for 2014-15, that number is the number that balances through our FreeBalance financial system and that's the number that is being asked to be carried over. Regardless of budgets or expenditures that may have happened in the past or even in 2014-15, the number that we see in that cell, the total carryover for 2015-16, is the number that we are asking the Assembly to approve to carryover to continue on these budgets. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. D'Arcy. Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq:** Thank you, Mr. Chairman. I don't know if I'm asking for too much detail then. It would be nice to know exactly where this money is coming from that we are being asked to carry over. I know it's all in the educational budget, but just exactly where it's coming from would be nice to know because we are being asked to carry over a substantial amount of money. That's just a comment.

Going back to the Arviat middle school, I just want to make sure that it's still on schedule, other than being a year behind. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. Savikataaq. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. Our information is that the project is tender-ready, so it should be finished in 2018-19.

With respect to his earlier comment, where the money comes from; the capital carryover is more of a technical session to carry over money from previously approved capital plans, from last year, but there are many multiyear projects. We're required to come before you to get approval to carry over these funds. The funds are already previously approved, so they're not just coming out of thin air. They're attached to previously approved capital plans in this House, usually in October/November. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Minister Peterson. Ms. Angnakak.

**Ms. Angnakak:** Thank you, Mr. Chairman. You caught me off guard. I was expecting a lot more questions.

I think the only question I do have is about the busing. Do all schools get buses? I know there is a carryover of only \$79,000 out of a million. Do all the schools get buses? I thought everybody was on a private contract. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Ms. Angnakak. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Ms. Angnakak for the question. The Minister of Education will respond to that question. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Mr. Quassa.

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The district education authority would have to request to get a bus for the school in the community and they would have certain stages in order to be able to get a bus. No, not all the communities have school buses. The smaller communities may not be in need of buses, but mostly the bigger communities do have busing services. I hope that is understandable. (interpretation ends) Not all of them have buses. (interpretation) Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Quassa. Moving on, Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I just have more of a general question regarding a number of the substantiation sheets and it speaks to the reason for the delay in the capital project, and a number of them quote, "timing of tender, sealift, and availability of supplies."

Now, I know Nunavut is a fairly young territory, yet our procurement division has been around for quite a while. We all know the challenges and logistics of getting supplies, materials, and skilled labour in place to be able to provide for some of these projects.

It seems to be a very common theme, not just in education but across the whole appropriation carryover in a lot of the substantiation sheets. I'm just

wondering: is there an issue with the procurement side of things or is this just a timing and identification of the projects themselves? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. Hickes. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chair. If I understand Mr. Hickes' question correctly, we don't think there's necessarily an issue with the procurement. I mentioned yesterday that there could be issues related to... . If you go to tender, you may get bids that are over the approved budget and you can't award a contract if the budget isn't sufficient. You have to return to the Financial Management Board. Maybe you don't get any bids, so there's that issue as well. I don't think there's a problem with the procurement process itself. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Minister Peterson. (interpretation) We are on page 8 in both the English and Inuktitut. It reads, Education. There is a mistake here again. Not Previously Authorized. Corporate Services. Total Corporate Services. \$6,035,000. Total Department. Not Previously Authorized. \$6,035,000. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Turn the page. Page 9. Health. Not Previously Authorized. Total Directorate. \$20,863,000. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I just have, I believe, one question here with the Baffin Regional Hospital renovations. It's got an anticipated

completion date of November 2015. I would just like to get confirmation that that is still the completion date anticipated. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Hickes. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Hickes for the question. Yes, that is the anticipated completion date. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. We are on Health. Not Previously Authorized. Total Directorate. \$20,863,000. Total Department. Not Previously Authorized. \$20,863,000. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Turn the page. Page 10. Environment. Not Previously Authorized. Total Program Management. \$3,769,000. Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq:** Thank you, Mr. Chairman. I just have a question on the wildlife office renovation, not in terms of the amount, but this renovation is for a wildlife office that is being rented. The government doesn't own it. \$496,000 is going to be spent on renovating a privately owned building that the government leases. I just want to know if there's any policy out there within the government about spending public money on private property. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Savikataaq. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Savikataaq for the question. Mr. Chairman, typically, when the government leases office buildings for the use of government employees, there may be a requirement for us to incur costs for leasehold improvements to suit our office space needs. If there are damages to the building during our occupancy, we may be required to pay for the damages. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. We are on page 10. Environment. Not Previously Authorized. Total Program Management. \$3,769,000. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I'm just going to go to the Sylvia Grinnell Park and I understand that there's a need for the garage and that. I'm racking my own memory banks, but it seems to me that there was some work done previously on a footbridge across the river for ATVs and foot traffic. I can't recall if that was actually on the capital plan at one point, but I'm just wondering: what is the status of that? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Hickes for the question. I'm not sure what Mr. Hickes is referring to. I seem to recall, similar to Mr. Hickes, four or five years ago, there was some talk about the army participating and then they pulled out and the project didn't go any further. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. Mr. Hickes, are you done? Mr. Joanasie.

**Mr. Joanasie** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I also have a small question. It states the Pagnirtung Wildlife Office replacement, \$1,736,000, and I do remember that from the environment capital, I think it was part of... Is it going to be part of the programs that are set out? For example, one community would not get an office in a certain year or this community can get an office after two years. I hope I was understandable, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Joanasie for that question. I can't answer that question. We only deal with capital carryovers and not with the policy or plans that the Department of Environment has for replacing wildlife offices in communities. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. My question on page 10 is regarding the Sanikiluaq park development with a carryover of \$218,000. If you look at the substantiation sheet, it says in prior years, \$650,000 is allocated to this project and they want to carry over \$218,000. As far as I'm concerned, all the work on this has all been on paper. There has never been any actual work done on the site itself. I am wondering if the minister can update us today when

they expect to actually do work within the park boundary so that it can become an official park where people can visit. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Rumbolt for the question. Mr. Chairman, what we're simply doing is carrying the money forward. I would have to ask the appropriate minister to respond to a question like that. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman (interpretation):** Thank you, Minister Peterson. (interpretation ends) Are you asking the appropriate minister to respond? Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** I'll have to ask the Minister of Environment if he is prepared to respond. I could take a crack at it just from the briefing note here. I don't know if that will satisfy Mr. Rumbolt. The information we have is that a late approval of a feasibility study by the regional Inuit association resulted in the project delay. A carryover is required to complete the necessary planning to allow for the regional Inuit association (RIA) and cabinet decision on this project. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman (interpretation):** Thank you, Minister Peterson. I'll ask the Minister of Environment if he wants to supplement the response. Minister Mike.

**Hon. Johnny Mike (interpretation):** Thank you. As it states right now, concerning the question, I think it's called the master plan and that's the only

answer that I can give you. It is on the master plan. Thank you.

**Chairman:** Thank you, Minister Mike. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. It has been on the master plan for a long time. My question was: does he have any idea of when actual site work will begin on park development? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman (interpretation):** Thank you, Mr. Rumbolt. (interpretation ends) I am going to go directly to the Minister of Environment, Minister Mike.

**Hon. Johnny Mike (interpretation):** Thank you, Mr. Chairman. It is under the master plan, as I stated in my answer. The master plan has to be completed first. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman (interpretation):** Thank you, Minister Mike. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. As I stated earlier, there was \$650,000 allocated to this project, carrying over \$218,000, which leaves \$432,000 that has been spent on this project. Can the minister update us on what this money was actually spent on? There's nothing that has been done in the park as of yet other than on paper. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman (interpretation):** Thank you, Mr. Rumbolt. (interpretation ends) I'm going to once again go directly to the Minister of Environment, Minister Mike, if I may.

**Hon. Johnny Mike (interpretation):** Thank you. As I stated, that's the only

answer that I can give you on the \$218,000. I have nothing else to add to that question. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Mike. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. If the minister at this time doesn't know what the \$400,000 was spent on year-to-date, I'm wondering if he can look up that information and get back to at a later date so that we can know exactly where the money has been spent. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. Rumbolt. I have an indication that the Hon. Minister is anxious to answer that question, so I will go directly to Minister Mike.

**Hon. Johnny Mike** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I understand now he's referring to the \$400,000 and I got lost there for a minute. Ever since the project was started to establish a park in Sanikiluaq, it had a budget of \$868,000 and \$218,000 is the carryover. The \$650,000 has been used for the planning with \$218,000 left over. When he referred to \$400,000, I started thinking of other things that may have run out of that budget. I was just confused.

I can say that the budget was \$868,000. They have used \$650,000 and the \$218,000 has to be carried over while we're working on the master plan. It will be included in the master plan and after the \$218,000 is used up, we will have used a total of \$868,000. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Mike. (interpretation ends) Mr. Rumbolt, the Minister of Finance is

indicating that he would like to make a comment, with your permission. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I was just going to comment that we can commit to provide the details of all the expenditures to date on that project for Mr. Rumbolt. I think that's the information he is seeking. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Minister Peterson. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. That was basically what I was going to say. \$650,000 was spent so far on the park development. How much planning and design has to go into a park where it would cost \$650,000? Considering there may not even be a building on this park, it will be boundaries set up, campsites set up, and some history of the area. I'm looking forward to the details of that when the minister is ready to provide it. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Rumbolt. (interpretation ends) I take that as a comment. (interpretation) Thank you. We are on page 10. Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq:** Thank you, Mr. Chairman, for recognizing me again. I'm looking at the substantiation sheet for the carryover for the Pangnirtung Wildlife Office replacement. It's still not the amount, but I just need to be explained to again because I'm just not getting it here. The total expenditure on the line item there on page 1, shouldn't that be the total amount that was spent? For construction, they had budgeted

\$1,957,000. Total expenditure was the same amount and they're carrying over \$1.7 million. I just need an explanation. I'm just not getting it. Is it the total expenditure, not the amount that was actually spent? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Savikataaq for the question. I'm not sure we can provide him further clarification. Again, the number we are dealing with is the number in 2015-16. There's a carryover amount of \$1,735,000. That's the amount of money that we're concerned about carrying over to balance through our FreeBalance and to Bill 22.

We have discussed yesterday and again today that there are issues in clarity with these capital project carryover substantiation sheets. We're going to look at it over the summer to make them possibly easier to read and understand, and talk to our various capital planners in the different departments to ensure that the information they put in these boxes is clear and doesn't cause confusion.

You have to remember that these are typically internal documents to the government. In the past, we agreed to a request from the standing committee that we would attempt to provide more clarity. We've got this big, thick, heavy binder now and it's caused more confusion, it seems. We have to make sure these kinds of forms are clearer when you receive them so that you can understand how the internal capital planners and our department's financial

people interpret and understand them. Thank you, Mr. Speaker.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq:** Thank you, Mr. Chairman. I don't want to be a broken record, but maybe the easiest way for me to understand is: was the total expenditure of \$1.9 million spent? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I can't answer that question. All I can tell you is the carryover amount of \$1,735,000 is the amount we are requesting to carry over from the previous fiscal year. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. Mr. Savikataaq.

**Mr. Savikataaq:** Thank you. Mr. Chairman. I'm puzzled that you would not know if that money was spent. How do you expect us to know then when we're the regular MLAs and this is a government document from cabinet? It seemed like a simple question whether that \$1.9 million was spent or not. I guess that's just a comment. If you don't know, then obviously we don't have a hope of knowing. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Savikataaq. I believe that's just a comment. However, Minister Peterson, if you would like to address that comment, I will give you the opportunity. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I appreciate the concern of Mr. Savikataaq. Again, we have verified as of last night and this morning that the capital carryover amounts by the departments are the numbers in the boxes. With that particular number, we have to have trust, faith, and confidence in our project managers and other people involved with project delivery that the monies assigned to these projects are being spent.

We can verify to reassure Mr. Savikataaq that the monies are spent. I just can't tell you from looking at the limited details. I guess it's limited. We have spreadsheets and thick files on these. I could actually confirm all the numbers, but as of right now, the amount of money we're looking to carry over is \$1,735,000. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. Page 10. Environment. Not Previously Authorized. Total Program Management. \$3,769,000. Total Department. Not Previously Authorized. \$3,769,000. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Turn the page. Page 11. It will continue to page 12. Community and Government Services. Not Previously Authorized. Total Infrastructure. \$61,039,000. (interpretation ends) Mr. Rumbolt, please.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. My questions are going to be about three-quarters down the page where it says, "Nunavut Preplanning," a carryover of \$1,769,000. I understand

the fact that this is all preplanning studies for different projects.

I want to refer to a letter I got from the Minister of Community and Government Services a while back when I asked for clarification on updates for these preplanning study projects. In his reply, he stated that before any money will be spent on, for example, the Sanikiluaq Health Centre, they were going to wait until there was money targeted for the Cape Dorset Health Centre, which is 2017-18. Before they would move on to Qikiqtarjuaq, they're going to wait until the Sanikiluaq Health Centre has got money allocated to it.

In reality, we're looking at a carryover in this particular area. It may decrease over the years, but it looks like we're going to be having a carryover in this particular department for the next five or six years. Why would we be carrying over this amount of money over a number of years, according to the documents I have? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Rumbolt for his question. I'm going to have Deputy Minister D'Arcy respond. Thank you.

**Chairman:** Mr. D'Arcy.

**Mr. D'Arcy:** Thank you, Mr. Chairman. We're not expecting to carry over \$1.8 million for several years. I believe that the minister's response refers to when preplanning dollars are available and that's when we are going to bring the additional \$2 million a year back into the plan. We will be able to slot those in.

For this year, the \$1.8 million will be used to do as many projects as Community and Government Services is able to do for fiscal 2015-16 with respect to preplanning, those previously identified project.

If there is a residual left at the end of this year, if there is some money left at the end of this year to be carried forward, then that will be requested or considered in May of 2016. We have to be careful as to how we're going to arrange for preplanning for some emergency projects, for example. We're leaving ourselves a bit of a contingency in that and then we will revisit this \$1.8 million or what's left of it in the capital carryovers for 2016. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. D'Arcy. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. When this \$2 million was first introduced, it was all allocated to separate projects, for example, the Cape Dorset Health Centre, Iqaluit BCC renovations, the health centre in Qikiqtarjuaq, the health centre in Sanikiluaq, and the list goes on. From what the minister is saying now, will the money stop going to all these other preplanning projects and it will all be redirected to the Cape Dorset Health Centre and all the planning money should be spent in this fiscal year? Thank you Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. Rumbolt. I will go directly to Mr. D'Arcy.

**Mr. D'Arcy:** Thank you, Mr. Chairman. I believe it's safe to say that we were rather ambitious when we had thought

that we would be able to do 15 preplanning studies in a year and with \$2 million. I'm not completely clear on exactly which projects are first, second, and third in line with respect to preplanning. Mr. Rumbolt may know, but CGS believes they should be able to adequately and properly plan around five projects a year and that continues to be our expectation. Obviously they will do as many as they can with as many funds as they have or as much funds as they have. Again, we will revisit this at the end of 2015-16 and see if it's appropriate to request a further carryover. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. D'Arcy. Page 12. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** I believe we're on pages 11 and 12.

I'm just going to continue on the line of questioning that my colleague, Mr. Rumbolt, started with. I do recall quite clearly that when we approved the \$2 million, it had an amount specified for each individual project to do a preplanning study. I for one applauded the Department of Community and Government Services at the time to get ahead of the curve, as I believe the term was used then, to start planning some of these potential projects that were anticipated to come into the queue in the capital planning process.

At the time, one of the "reasonings" that were provided to us as a committee was that it would help speed up the capital planning process and to me, it doesn't seemed to have done that. For one, I see a number of the business cases anticipated to be completed April 2016, late 2015 in a number of them.

I understand there are different departmental priorities, but it seems to me that when you are talking about reallocating money within this \$2 million budget to focus on an as needed basis, it kind of takes the intent, I believe, away from doing these preplanning studies as it was presented to us to approve that \$2 million budget. I'm just wondering if the minister understands where I'm going with this and maybe he could help fill in the gaps for me. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Hickey for his question. Mr. Chairman, I believe Mr. D'Arcy touched on it.

We were rather ambitious; there were 15 projects identified. Through our improved capital planning process, we went from just taking projects and putting them on the capital plan. We want to put them on the capital plan with a minimum of class "D" estimates and numbers that are more realistic than class "X." That is why we wanted to do the preplanning and design and bring them on that way.

When the department was tasked with that, they found they couldn't do all the preplanning on top of delivering all the other capital projects that are on the capital plan. You've got the capital carryovers that we have to deal with every year, plus all the other projects that come on the capital plan, plus the preplanning. That is why they established the Project Management Office a couple of years ago to provide

better oversight, better planning design, and project monitoring.

I believe the project management people in the regional offices actually report to the Project Management Office in Iqaluit. I don't think we can promise that the projects will be delivered faster, but I think we promised that we will improve the capital planning process so that the process would be better, more realistic, and lower expectations, and then actually try to deliver projects on time and on budget. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Minister Peterson. Mr. Hickey.

**Mr. Hickey:** Thank you, Mr. Chairman. I'm just going to use Education as an example. We all know that the capital planning process, as we have been learning to fulfill the duties of our role, is not a quick process. When you need to build a school in a community, it doesn't happen overnight. I think we all appreciate the amount of planning, hard work, and the allocation of dollars that need to be accommodating a plan such as a school in a community.

When I see the current activities of the Department of Education, they're finalizing and in the construction mode right now on the projects and there's nothing, really, in the hopper. I see priority one, priority two of two specific projects that were in the document that was provided to Mr. Rumbolt. Even the planning phase of those isn't going to be completed for another year from now. To me, there's going to be a gap in the capital process just for the Department of Education specifically. I know it does

relate to other projects and other departments as well.

When we're looking at approving these preplanning studies to speed up or maybe not speed up, if I understand those correctly a little bit, but to make the capital planning process easier. From the Minister of Finance's standpoint, has this preplanning exercise achieved that goal? How is it going to continue to improve the capital planning process? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Hickes for the question. Having been with the Legislative Assembly as an MLA and minister since the second term, I have seen significant improvements in the capital planning process. We have learned from the mistakes in the past.

As Mr. Hickes noted earlier, we're a young territory. Part of our maturing process is to improve our capital planning process. As I mentioned yesterday, we have very limited capital funds and we have to stretch our capital funds over a multitude of competing priorities in Education, Health, Environment, and Economic Development and Transportation.

We do supplement our own funding, Vote 2 funding, with Vote 4 funding of Building Canada funds. When those lists of projects get approved by Canada, they come back and they're 75-25 percent funded. We have to come up with 25 percent. That goes into the planning and design as well. That puts additional burdens on our CGS folks, the Project

Management Office, and our other capital planners. There are also gas tax funds which are 100 percent funded by Canada.

We appreciate the concerns that the MLAs are bringing up and sharing with us. As I have noted and you have heard us over the last couple of years since we got elected, it is a challenge. We are trying to improve the process, not make it faster, but make it better so that we can allocate our funds more transparently, fairly, and equitably across multiple departments in 25 communities. It's a real challenge when you just don't have those resources for all those priority type projects. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Minister Peterson. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I appreciate the minister's response there. I'm going to go off on a slightly different track and it's still a fairly general question. I realize that it might have been more appropriate during the capital process, but this is still dealing with supplementary capital. I brought it up in the past that it invariably seems to happen where we have a budgeted amount for a project and then it goes out to tender, it's surprising how close or usually a little bit over the budgeted amount that the tender submissions come in at.

Like I said, I brought this up earlier, but have the Department of Finance or the Department of Community and Government Services considered any further practices on our capital planning process to maybe have a more blanket approval process where individual project budgets are maybe not known

specifically to the public until tenders are approved? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. Hickes. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Hickes for the question. I think Mr. Hickes has brought it up before and it has come up in the past. We have asked our officials to look at it. We have discussions at our committee levels. I'll ask Mr. D'Arcy to respond with some of the thoughts they have on that entire area. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. Mr. D'Arcy.

**Mr. D'Arcy:** Thank you, Mr. Chairman. We have been taking a look at this over the last couple of years and if we were able to just show totals by department, for example, or by area, I suppose we could do that.

We have a little bit of a difficulty where we're wrestling with the transparency in the plan and how we would show a project in a multiyear plan. For example, if we have a five-year plan and a project spans several years, in our Appendix 3 in the capital plan, for example, that would all be blank now because we show that with monetary placeholders. It would be very difficult to show the stages of the plan that way. That's not to say that we have discounted that, but we are considering ways that we could do that.

I would like to mention that our project costs are the total costs, of course, and not just the class "A" construction estimate. Sometimes those costs do seem

eerily close. They seem to be very close to what the project cost was. We're unsure that the market is actually following the capital plan and bidding against the plan in that they are looking at total costs. We're more concerned that there are different market forces that are changing the costs and are affecting even our class "A" estimates.

Mr. Chairman, I'll come back to the beginning and say that we are continuing to look at it. We haven't found a way that we're comfortable with that promotes proper transparency, but we will continue over the next year to see if there's a way to refine it. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. D'Arcy. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I appreciate that response and I wish you guys all the best to try and find a way to keep the transparency.

Again I say that we could still approve in-camera the specific amounts and I understand that carrying it forward on the books would be a challenge for optics. We all learned yesterday that although it was a small-scale project, the Family Services project yesterday, the class "Z" estimate didn't relate too well to what's going to be spent on that project.

It's just a comment, Mr. Chairman. I would like to wish the Department of Finance and the Department of Community and Government Services all my best in assisting and improving the capital planning process going forward. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Hickes. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Hickes for that comment. Mr. Hickes raised the Family Services project from yesterday. That gives us an opportunity to provide some clarity there and Mr. D'Arcy would like to speak to that. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Mr. D'Arcy.

**Mr. D'Arcy:** Thank you, Mr. Chairman. This project turns out to be interesting in several aspects of it, including what Mr. Savikataaq was asking as well.

This project was taken from what we call small capital, so you would not normally see prior year costs or you wouldn't know if it was a budgeted amount or if it was an expenditure amount, which is why we're taking a look at that number to table in there. What happened is they took an amount from about \$25,000 to go and do those small renovations. That amount wasn't adequate.

When they started looking at it, it's an old building, and that building needed to have an assessment done, especially with respect to asbestos. In the current year, because we're talking about capital carryovers now, they knew that they spent the \$12,000. They showed that in column 2, \$12,000, because of the assessment on the building. It was a sunk cost and they put it in. Well, they also knew that they had gone out to tender, as the sheet says, and that tender came in at about \$70,000. Now, I don't know why it did. It's just what the cost was.

CGS thought, and we agreed, obviously, that we need a contingency amount, so they added a \$15,000 contingency. That added up to \$97,000 out of the small capital allocation that Family Services had in 2014-15, which is why you see the sheet magically showing the \$12,000 expense to start with in 2014-15 and the \$70,000 plus \$15,000, an \$85,000 carryover to complete the project in 2015-16. That's what we know. What we cannot respond to Mr. Hickes with is exactly why it's so expensive, but that's the way it is. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. D'Arcy. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. My questions are going to be around the \$4,687,000 carryover for the granular program. This program was introduced as a pilot project back in 2009 with a budget of \$6,915,000. I'm wondering if the government can update us today if there has ever been any gravel produced as of today through this granular program or if it is still being worked on. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Rumbolt for his probing question. Mr. Chairman, I wonder, with your permission, if we can bring in another witness, Deputy Minister Roy Green of the Department of Community and Government Services. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. The minister is asking if we can bring in another witness. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Sergeant-at-Arms, please escort the witness in.

Thank you, Sergeant-at-Arms. Minister Peterson, please introduce your new witness for the record. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. My new witness is Mr. Roy Green, Deputy Minister of Community and Government Services. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. Mr. Green, welcome to the House. At this time, Mr. Rumbolt, you can ask your question again so that you can get a response. Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman. In 2009, a pilot project was introduced, I think it was in Kugaaruk, to do granular programs with the hope that it would spread throughout the Kitikmeot once it got off the ground. It's now five years later. I'm just wondering what the status is of this project. Has any granular material been produced from this project yet? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I'll ask Mr. Green to respond to that question. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Green.

**Mr. Green:** Thank you, Mr. Chairman. To date, we have actually produced granular in Taloyoak and we have also produced granular in Kugluktuk. The carryover request we require now is that we purchase equipment for both the city of Iqaluit and Arviat. The equipment is in town, so we're providing the training and support to start producing granular in those two communities this summer. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Green. We are on page 11. Community and Government Services. Not Previously Authorized. Total Infrastructure. \$61,039,000. Total Petroleum Products Division. \$500,000. Total Department. Not Previously Authorized. \$61,539,000. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Turn the page. Page 13. Economic Development and Transportation. Not Previously Authorized. Total Transportation. \$15,831,000. Total Department. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. Maybe it's just a wording thing, but my calculator failed me on this one, Minister Peterson. On the international airport and the rationale for the carryover, it states that the budget is greater than the actual work completed and the remaining funds required, and it just kind of leaves off. If I look at the budget amount and the remainder, obviously that makes perfect sense, but just remaining funds required, is that just to complete the work from the last fiscal year? The second part of that: is that project on schedule? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Hickes. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Hickes for the question. I can answer the second part of the question. It's on schedule and on budget. We have some very rigorous oversight on that particular project, so I can assure Mr. Hickes that it is on budget and on schedule. I'll have Mr. D'Arcy answer the first part of the question with respect to missing words. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Missing words, please, Mr. D'Arcy.

**Mr. D'Arcy:** Thank you, Mr. Chairman. It's rare that people would say that I'm missing words. The budget was or is greater than the actual work completed and that's because the project agreement has specific amounts that need to be paid out with the specific amounts of work that need to be done. You will see this balance out over time, but obviously, we need to bring the amounts forward, the \$4.8 million, to balance with the work that is going to be completed actually in 2015-16. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you, Mr. D'Arcy. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. The reason I ask that is because to me, if it's anything like a fund to build project, it's funded at certain stages of completion. If there is less completion than was allocated in a fiscal year, to me, that would show that the project is behind and that's why I kind of asked those two questions in conjunction with each other.

Is there money that hasn't been expended yet or is this just an accounting, waiting for invoices type thing? I guess maybe just a further clarification. I know the minister stated that it's on time and on budget, but to me, if we're still carrying money over, then we didn't get that work done in the timeframe that we're supposed to. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Mr. D'Arcy, please.

**Mr. D'Arcy:** Thank you, Mr. Chairman. The work is proceeding the way it should and as per the project agreement, what was agreed to be done in fiscal 2014-15 was and we're expecting that the project will continue as per the project plan. However, the budget needs to catch up to it because we need to re-jig the budget in the capital plan itself as opposed to in the project agreement with Project Co. This \$4.8 million brought forward will do that and we expect that the work that is done will balance to what we need to expend during the course of this year as per the project agreement and as Mr. Peterson says, on budget, on time, with all the proper checks and balances. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. D'Arcy. Page 13. Economic Development and Transportation. Not Previously Authorized. Total Transportation. \$15,831,000. Total Department. \$15,831,000. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Go back to page 2 in Inuktitut and

English. Page 2. Please be patient. Government of Nunavut. 2015-16 Supplementary Appropriation (Capital) No. 2. Schedule 1. Capital. Capital Appropriation. \$117,901,000. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Please get your legislative binder. Bill 22 is in your legislative binder. I believe all of you have it in front of you. Do you have it now? We will proceed. Bill 22, *Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2015-2016*. Clause 1. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Clause 2. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Clause 3. Let's look at page 2 in the Schedule. I'll read the English or maybe not. Total Supplementary Appropriation. \$117,901,000. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): We will go back. Clause 3. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Clause 4. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Clause 5. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Clause 6. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Clause 7. Do you agree?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Do members agree to Bill 22 as a whole?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Pursuant to Rule 62(2), do you agree that Bill 22 can immediately be read for the third time?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Thank you, my colleagues. We are now done with the bill. Minister Peterson, if you have any closing comments, you have the floor. Minister Peterson.

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Chairman. I would just like to thank you, Mr. Chairman, for your chairmanship over the last couple of days.

I would like to thank the committee members for their excellent questions and you put me on the hot seat down here. I sweated a couple of times there yesterday and a little bit more today. I appreciate all of your questions and suggestions on how to improve the substantiation sheets and improve our reporting. We take these quite seriously. Our officials will be working on them.

I would like to thank my colleagues in cabinet for being here to help me with some of the questions.

Yesterday, I mentioned the ICCP. I didn't have the acronym quite correct. I would like to thank the Interdepartmental Committee on Capital Planning, the folks out there. I appreciate all the hard work.

I would like to thank all of our finance officials who work hard and all the departments that work hard on not only our capital planning carryovers but also throughout the year on delivering all of our projects and staying on top of stuff.

I would like to thank my witnesses, of course, Chris D'Arcy, Peter Tumilty, and a special appreciation to Mr. Roy Green, who made a quick appearance to answer one question. I brought him in because he put his suit on. I didn't want it to be for naught. He did excellent in answering that question. Also, Camilius Egeni is in the gallery. He came here today. Again, thank you and I appreciate all the hard work there that he has done. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Peterson. I thank all of your officials who appeared before us. As we proceed, Sergeant-at-Arms, please escort the officials out.

Thank you, Sergeant-at-Arms. What is the wish of the committee? Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Chairman. As we have completed our wish for Committee of the Whole, I would like to make a motion to report

progress at this time. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Rumbolt. At this time, there is a motion on the floor to report progress and the motion is not debatable, but you can vote on it. All those in favour of the motion, please raise your hand. Opposed. The motion is carried. Thank you. I will now rise to report progress. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Item 20. (interpretation ends) Report of the Committee of the Whole. Mr. Enook.

#### **Item 20: Report of the Committee of the Whole**

**Mr. Enook** (interpretation): Mr. Speaker, your committee has been considering Bill 22 and would like to report that Bill 22 is immediately ready for third reading. Also, Mr. Speaker, I move that the Report of the Committee of the Whole be concurred with. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) There is a motion on the floor. Is there a seconder? Alex Sammurtok. The motion is in order. All those in favour. Opposed. The motion is carried.

Item 21. Third Reading of Bills. The Hon. Minister of Finance, Mr. Peterson.

#### **Item 21: Third Reading of Bills**

**Bill 22 – Supplementary  
Appropriation (Capital) Act, No.  
2, 2015-2016 – Third Reading**

**Hon. Keith Peterson:** Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Pangnirtung, that Bill 22, *Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2015-2016*, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The motion is in order. To the motion. All those in favour. (interpretation) Thank you. (interpretation ends) Opposed. The motion is carried and Bill 22 is ready for assent.

Item 22. (interpretation) *Orders of the Day*. (interpretation ends) Mr. Clerk.

**Item 22: Orders of the Day**

**Clerk** (Mr. Quirke): Thank you, Mr. Speaker. *Orders of the Day* for May 29:

1. Prayer
2. Ministers' Statements
3. Members' Statements
4. Returns to Oral Questions
5. Recognition of Visitors in the Gallery
6. Oral Questions
7. Written Questions
8. Returns to Written Questions
9. Replies to Opening Address
10. Petitions
11. Responses to Petitions

12. Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters

13. Tabling of Documents

14. Notices of Motions

15. Notices of Motions for First Reading of Bills

16. Motions

17. First Reading of Bills

18. Second Reading of Bills

19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

20. Report of the Committee of the Whole

21. Third Reading of Bills

22. Orders of the Day

Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) This House stands adjourned until Friday, May 29, at 9:00 a.m.

(interpretation) Sergeant-at-Arms.

>>*House adjourned at 17:10*

